

**Сотрудничество Юг-Юг
в целях развития**

Distr.: Limited
23 February 2005
Russian
Original: English

**Комитет высокого уровня
по сотрудничеству Юг-Юг****Четырнадцатая сессия**

Нью-Йорк, 31 мая — 3 июня 2005 года

Утверждение повестки дня и организация работы**Записка Администратора**

- 1. Переименование Комитета.** В своей резолюции 58/220 Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами о работе его тринадцатой сессии¹, одобрила решения, принятые Комитетом высокого уровня на этой сессии, и постановила переименовать этот комитет в Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг без изменения его мандата или сферы его деятельности.
- 2. Участие.** В своей резолюции 54/226 Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета высокого уровня о работе его одиннадцатой сессии² и подчеркнула необходимость принятия надлежащих мер для обеспечения нужного уровня участия всех государств-членов в этой сессии Комитета высокого уровня, в том числе посредством обсуждения опыта, накопленного странами на местах, с точки зрения достигнутого прогресса, возникших проблем и извлеченных уроков в области осуществления мер экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами.
- 3. Приоритетные направления сотрудничества по линии Юг-Юг.** В своей резолюции 50/119 Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета высокого уровня о работе его девятой сессии³, включая содержащиеся в нем рекомендации и решения, и вновь подтвердила неизменную актуальность всех рекомендаций Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами⁴. В той же резолюции Ассамблея одобрила рекомендации, содержащиеся в докладе о новых направлениях технического сотрудничества между развивающимися странами (TCDC/9/3), в частности рекомендацию в отношении обеспечения более стратегической направленности технического сотрудничества между развивающимися странами с уделением особого внимания таким приоритетным вопросам, как торговля и инвестиции, задолженность, охрана окружающей среды, борьба с нищетой, производство и занятость, координация макроэкономической поли-

тики, а также образование, здравоохранение, передача технологии и развитие сельских районов.

4. В своей резолюции 58/220 Генеральная Ассамблея отметила, что сотрудничество Юг-Юг может оказывать позитивное влияние на глобальные, региональные и национальные стратегии и действия в экономической и социальной областях и в области развития в развивающихся странах. Ассамблея также настоятельно призвала развивающиеся страны и их партнеров активизировать сотрудничество по линии Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество в этих областях в рамках содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций. В докладах, представленных на рассмотрение Комитету высокого уровня на его четырнадцатой сессии, этим приоритетным областям отводится особое место.

5. Четырнадцатая сессия Комитета высокого уровня будет проводиться в соответствии с форматом и методами работы, которые были приняты на одиннадцатой сессии Комитета, состоявшейся в мае 1999 года, и которые предусматривают, в частности, следующее:

а) не позднее чем за три недели до проводимой раз в два года сессии Комитета высокого уровня состоится полдневное организационное заседание, на котором будет избрано бюро Комитета высокого уровня и утверждены предварительная повестка дня и программа работы;

б) продолжительность общих прений по пунктам 2, 3 и 4 предварительной повестки дня четырнадцатой сессии Комитета высокого уровня (SSC/14/L.2) будет ограничена тремя пленарными заседаниями и они завершатся к концу утреннего заседания второго дня сессии;

i) запись в список ораторов будет открыта в Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг в штаб-квартире Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (факс: (212) 906-6429 или (212) 906-6352, тел.: (212) 906-5727, эл. почта: southsouth@undp.org) в понедельник, 2 мая 2005 года, и прекращена в 18 ч. 00 м. во вторник, 31 мая 2005 года;

ii) в соответствии с методами работы Комитета высокого уровня выступления в ходе общих прений будут ограничены 8 минутами для представителей государств-членов и 6 минутами для остальных участников. Чтобы обеспечить соблюдение этого регламента, при его превышении Председатель будет включать красную лампочку;

iii) для экономии времени, в случаях, когда несколько государств или группа государств придерживаются общих позиций, им предлагается рассмотреть возможность выступления с совместным заявлением. Делегациям, желающим, чтобы их заявления были распространены среди всех участников, предлагается представить их в количестве 300 экземпляров в секретариат, который организует их распространение на языке (языках) представленного оригинала;

с) чтобы обеспечить интерактивность прений, Председатель будет периодически просить директора Специальной группы отвечать в надлежащих случаях на замечания и предложения, высказываемые делегациями в ходе пре-

ний, а затем будет предлагать выступить с места с замечаниями как по ответам директора, так и по вопросам, затронутым в выступлениях соответствующих делегаций;

d) другой особенностью обсуждений в Комитете высокого уровня является тематическая дискуссия, которая включает выступления различных экспертов по избранной теме. Такой формат призван стимулировать интерактивный обмен мнениями делегаций между собой и с секретариатом. Тема четырнадцатой сессии Комитета — «Роль сотрудничества Юг-Юг в достижении целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций». Рекомендации, которые будут выработаны по результатам тематической дискуссии, будут также включены в доклад Комитета и при необходимости отражены в его решениях;

e) проводимая раз в два года сессия будет работать четыре дня и состоится она перед ежегодной сессией Исполнительного совета ПРООН/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). В соответствии с изложенным выше порядком работы общие прения состоятся на пленарных заседаниях 31 мая и 1 июня 2005 года;

f) сообразно с мнениями и предложениями, которые будут высказаны в ходе прений, на третий день работы сессии соберется Рабочая группа, которая займется подготовкой проектов решений и рекомендаций.

6. **Программа работы.** В приложении к настоящей записке представлена предварительная программа работы сессии. Если по окончании общих прений и тематической дискуссии на пленарных заседаниях останется достаточно времени, Комитет, возможно, пожелает принять решение сразу созвать Рабочую группу, чтобы обеспечить максимально эффективное использование выделенных ресурсов конференционного обслуживания.

7. Все заседания планируется проводить с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. Поскольку выделенные Комитету время и ресурсы конференционного обслуживания ограничены, важно, чтобы все заседания начинались точно в срок. В интересах оптимального использования всех предоставленных ему ресурсов Комитету предлагается также, руководствуясь практикой Генеральной Ассамблеи и других органов, отказаться на своей нынешней сессии от применения положения правила 16 своих правил процедуры (TCDC/2/Rev.1), в соответствии с которым Председатель может объявить заседание открытым и разрешить начать прения, если присутствуют представители по крайней мере одной трети участвующих государств.

10. В правиле 10 правил процедуры Комитета зафиксировано, что его должностными лицами являются Председатель, три заместителя Председателя и Докладчик. Рабочая группа может пожелать последовать практике предыдущих сессий, на которых заместитель Председателя, председательствующий в Рабочей группе, являлся одновременно и ее Докладчиком. Исходя из установившейся практики и учитывая решение 33/417 Генеральной Ассамблеи об организации работы органов Организации Объединенных Наций, региональным группам настоятельно предлагается приступить к консультациям по выдвижению кандидатов на эти выборные должности заблаговременно до организационного заседания, с тем чтобы согласовать список кандидатов, который соответствовал бы количеству подлежащих заполнению должностей, что позволит

избрать всех должностных лиц Комитета путем аккламации и избежать необходимости проводить тайное голосование.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 39 (A/58/39).*

² *Там же, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 39 (A/54/39).*

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 39 (A/50/39).*

⁴ *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11, и исправление), глава I.*

Приложение

Предварительное расписание работы

А. Пленарные заседания

<i>Вторник, 31 мая 2005 года</i>		<i>Среда, 1 июня 2005 года</i>		<i>Четверг, 2 июня 2005 года</i>		<i>Пятница, 3 июня 2005 года</i>	
<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>
Открытие сессии (пункт 1)	Пункты 2 и 3 (продолжение)	Пункты 2 и 3 (завершение)	Тематическая дискуссия «Роль сотрудничества Юг-Юг в достижении целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций» (пункт 4)	Прочие вопросы (пункт 7)	–	–	Утверждение доклада Рабочей группы (пункт 5)
Общие прения и обзор хода осуществления Буэнос-Айресского плана действий, стратегии новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами и решений Комитета высокого уровня (пункт 2)			Прочие вопросы (пункт 7)				Утверждение предварительной повестки дня пятнадцатой сессии Комитета высокого уровня (пункт 6)
							Утверждение доклада Комитета высокого уровня (пункт 8)
Рассмотрение докладов Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций:							
а) осуществление руководящих принципов для обзора политики и процедур, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами, в системе развития Организации Объединенных Наций;							
б) рациональное использование ресурсов, выделяемых для развития сотрудничества по линии Юг-Юг;							

<i>Вторник, 31 мая 2005 года</i>		<i>Среда, 1 июня 2005 года</i>		<i>Четверг, 2 июня 2005 года</i>		<i>Пятница, 3 июня 2005 года</i>	
<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>
с) организационные и вспомогательные механизмы для сотрудничества по линии Юг-Юг (пункт 3)							

В. Рабочая группа

<i>Четверг, 2 июня 2005 года</i>		<i>Пятница, 3 июня 2005 года</i>	
<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>	<i>Первая половина дня</i>	<i>Вторая половина дня</i>
Выборы Докладчика	Пункты 2, 3 и 4 (<i>продолжение</i>)	Пункты 2, 3 и 4 (<i>завершение</i>)	–
Организация работы	Проект решения	Утверждение всех проектов решений	–
Обзор хода осуществления Буэнос-Айресского плана действий, стратегии новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами и решений Комитета высокого уровня (пункт 2)			
Рассмотрение докладов Администратора (пункт 3)			
Проект решения			

